

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 maart 2009

HERZIENING VAN DE GRONDWET
herziening van artikel 149 van de Grondwet

(ingediend door de
heren Servais Verherstraeten en Raf Terwingen
en mevrouw Mia De Schamphelaere)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 mars 2009

RÉVISION DE LA CONSTITUTION
révision de l'article 149 de la Constitution

(déposée par MM. Servais Verherstraeten
et Raf Terwingen et
Mme Mia De Schamphelaere)

SAMENVATTING

De Grondwet schrijft voor dat elk vonnis door een rechter in openbare terechtzitting voorgelezen wordt. Volgens de indieners van dit voorstel is deze regel niet meer aangepast aan de moderne communicatiemogelijkheden. Zij stellen daarom voor de Grondwet aan te passen om andere wijzen van openbaarmaking van vonnissen mogelijk te maken.

RÉSUMÉ

La Constitution prévoit que tout jugement est lu en audience publique par un juge. Les auteurs de cette proposition estiment que cette règle n'est plus adaptée aux moyens de communication moderne. C'est la raison pour laquelle ils proposent d'adapter la Constitution afin de permettre d'autres modes de publicité des jugements.

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDD	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Ondanks de wet van 26 april 2007 tot bestrijding van de gerechtelijke achterstand, is de gerechtelijke achterstand in België nog steeds een feit¹. De gerechtelijke achterstand is onder meer te wijten aan een onaangepaste en verouderde wetgeving. Nemen we bijvoorbeeld artikel 149 van de gecoördineerde Grondwet van 17 februari 1994.

Luidens artikel 149 van de Grondwet moet elk vonnis met redenen omkleed zijn en wordt het in openbare terechtzitting uitgesproken. In de huidige samenleving is het echter onverantwoord dat een rechtbank een volledige zitting, van 9 uur tot 13 uur, aan de voorlezing van één enkel vonnis van honderden bladzijden besteedt, dit enkel omdat de advocaten van beklaagden dit eisen.

Zo rijst de vraag welke maatschappelijke meerwaarde deze lezing in de huidige samenleving nog heeft.

Artikel 149 van de Grondwet is geschreven in een periode vóór de doorgedreven digitalisering van de maatschappij en in een context waar het analfabetisme groot was, de rechtbanken nog nooit over gerechtelijke achterstand gehoord hadden en de media niet zo goed ontwikkeld waren als de dag van vandaag. Dit alles behoort tot het verleden.

De indieners zijn dan ook van mening dat deze grondwetsbepaling dringend aan herziening toe is. Het anachronisme van de (in theorie) verplichte integrale voorlezing van de vonnissen, door de rechter, in openbare zitting, moet gewijzigd worden.

Ook vandaag wordt ze geregeld niet toegepast, ook al vermelden alle vonnissen en arresten dat ze werden «uitgesproken op de openbare terechtstelling».

Volgens de indieners moet artikel 149 van de Grondwet aangevuld worden met een tweede lid waarin bepaald wordt dat de wet kan voorschrijven of toelaten dat het vonnis op een andere wijze openbaar wordt gemaakt dan door voorlezing door een rechter in openbare terechtzitting. Heden ten dage zou men perfect via de elektronische weg vonnissen en arresten kunnen raadplegen, zoals dat reeds structureel het geval is voor arresten van de Raad van State alsmede voor arresten van het Grondwettelijk Hof.

¹ B.S. 12 juni 2007.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Malgré la loi du 26 avril 2007 visant à lutter contre l'arriéré judiciaire, ce dernier demeure une réalité en Belgique¹. L'arriéré judiciaire est dû notamment à une législation inadéquate et dépassée. Prenons l'exemple de l'article 149 de la Constitution coordonnée du 17 février 1994.

En vertu de l'article 149 de la Constitution, tout jugement doit être motivé et est prononcé en audience publique. Dans la société d'aujourd'hui, il ne se justifie cependant pas qu'un tribunal consacre une audience complète, de 9 heures à 13 heures, à la lecture d'un seul jugement comptant des centaines de pages, et ce, uniquement parce que les avocats des prévenus l'exigent.

C'est ainsi qu'on peut se demander quelle est l'utilité sociale d'une telle lecture dans la société d'aujourd'hui.

L'article 149 de la Constitution a été rédigé à une époque antérieure à la numérisation intensive de la société, et dans un contexte où l'analphabétisme était encore très répandu, où les tribunaux ne connaissaient pas d'arriéré judiciaire et les médias n'étaient pas aussi développés qu'aujourd'hui. Mais cette époque est révolue.

Dès lors, nous estimons qu'il s'impose de réviser d'urgence cette disposition constitutionnelle. Il convient de mettre un terme à l'anachronisme que représente la lecture (en théorie) intégrale des jugements par le juge en audience publique.

Aujourd'hui encore, elle n'est régulièrement pas appliquée, bien que tous les jugements et arrêts précisent qu'ils ont été «prononcés en audience publique».

Nous estimons que l'article 149 de la Constitution doit être complété par un alinéa 2 disposant que la loi peut prévoir ou autoriser que le jugement soit rendu public autrement que par lecture par un juge en audience publique. À l'heure actuelle, on pourrait parfaitement consulter des jugements et arrêts par voie électronique, comme cela se fait déjà de manière structurelle pour les arrêts du Conseil d'État ainsi que pour ceux de la Cour constitutionnelle.

¹ M.B. 12 juin 2007.

Overeenkomstig artikel 780, 5° van het Gerechtelijk Wetboek, bevatten alle vonnissen, op straffe van nietigheid, de vermelding en de datum van de uitspraak in openbare zitting. In de praktijk gaan partijen hun vonnis in strafzaken meestal inkijken op de correctionele griffie en in burgerlijke zaken ontvangen zij van de burgerlijke griffie een niet ondertekend afschrift. Het hof van assisen is het enige rechtscollege waar de arresten, en dit geldt voor alle arresten, nog in openbare terechtzittingen worden uitgesproken.

Deze maatregel zal volgens de indieners niet alleen tegemoet komen aan de heersende praktijk, maar tevens een gunstige invloed hebben op het probleem van de huidige gerechtelijke achterstand.

Want de vraag rijst hoeveel rechters er niet zijn die hun vonnissen toch nog voorlezen in de rechtszaal, om de Grondwet na te leven en geen procedurefouten te maken?

Voor het hof van assisen, waar de rechtspleging plechtig en met decorum verloopt, waar alles mondeling moet herhaald worden en waar men niet terugdeinst voor een lange rechtspleging, zijn de indieners van mening dat de voorlezing van het arrest moet behouden blijven.

De afschaffing van de voorlezing van het arrest is voor de wetgever dan ook facultatief. De wetgever kan de rechters ook toelaten, bijvoorbeeld in een ophefmakende of interessante zaak, het vonnis toch voor te lezen.

De wet die het voorgestelde grondwetsartikel zal uitvoeren, moet rekening houden met artikel 6, § 1, van het Europees verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en met artikel 14, 1° van het Internationaal verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten.

Luidens artikel 6, § 1° EVRM moet het vonnis in het openbaar worden gewezen. Voormeld artikel schrijft dus niet voor, zoals men in sommige Nederlandstalige publicaties leest, dat het vonnis moet in het openbaar worden gelezen².

De Europese Commissie en het Europees Hof voor de rechten van de mens laten trouwens toe dat het vonnis op de griffie van de rechtbank ter beschikking van het

Conformément à l'article 780, 5°, du Code judiciaire, tous les jugements contiennent, à peine de nullité, la mention et la date de leur prononciation en audience publique. Mais dans la pratique, dans les affaires criminelles, les parties consultent généralement le jugement qui les intéresse au greffe du tribunal correctionnel et, dans les affaires civiles, elles reçoivent du greffe de la juridiction civile une copie non signée de celui-ci. La cour d'assises est la seule juridiction au sein de laquelle tous les arrêts, sans exception, sont encore prononcés en audience publique.

Nous estimons non seulement que cette mesure s'inscrira dans la droite ligne de la pratique dominante, mais qu'elle favorisera aussi la résorption de l'arriéré judiciaire.

En effet, combien n'y aurait-il pas de juges qui li-raient encore malgré tout leurs jugements dans la salle d'audience pour respecter la Constitution et ne pas commettre de vices de procédure?

Aux assises, où la procédure se caractérise par la solennité et le decorum, où tout doit être répété de vive voix et où l'on ne craint pas la durée des débats, nous estimons que la lecture publique de l'arrêt doit être maintenue.

La suppression de cette lecture est dès lors facultative pour le législateur. Le législateur peut également autoriser les juges, par exemple, dans une affaire retentissante ou intéressante, à donner malgré tout lecture du jugement.

La loi qui exécutera l'article de la Constitution que nous proposons devra tenir compte de l'article 6, § 1^{er}, de la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales ainsi que de l'article 14, 1°, du Pacte international relatif aux droits civils et politiques.

L'article 6, § 1^{er} de la CEDH dispose que le jugement doit être rendu publiquement. Ledit article ne dispose donc pas, comme on peut lire dans certaines publications en néerlandais que le jugement doit être lu publiquement².

La Commission européenne et la Cour européenne des droits de l'homme permettent d'ailleurs que le jugement soit mis à la disposition du public au greffe du

² J. DE MEYER, *Staatsrecht*, Leuven, Wouters, 1983, 240.

² J. DE MEYER, *Staatsrecht*, Louvain, Wouters, 1983, 240.

publiek wordt gesteld³. Die soepelheid geldt natuurlijk slechts op voorwaarde dat de wetgeving van de staat dezelfde soepelheid toelaat, aangezien het EVRM geen afbreuk doet aan de rechten die door het interne recht aan de rechtsonderhorige worden toegekend.

Er kan dus niet verwezen worden naar artikel 6 van het EVRM om te beweren dat er geen gronden zijn om de Grondwet te wijzigen. De wijziging van de Grondwet is de eerste

vereiste om de door artikel 6 toegelaten publiciteits-technieken mogelijk te maken.

Luidens artikel 14, 1° BUPO: «(...) dient elk vonnis dat wordt gewezen in een strafzaak of een rechtsgeding openbaar te worden gemaakt tenzij het belang van jeugdige personen zich daartegen verzet of het proces echtelijke twisten of het voogdijschap over kinderen betreft».

Dit artikel, dat duidelijk geen voorlezing van het vonnis eist, vormt dus geen hinderpaal voor de voorgestelde wijziging.

Volledigheidshalve kan men opmerken dat de Universele verklaring van de rechten van de mens, aangenomen door de Algemene vergadering van de Verenigde Naties op 10 december 1948, en bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 31 maart 1949, nergens de openbare voorlezing van het vonnis eist, maar alleen de openbare behandeling van de zaak.

De indieners stellen voor dat de Belgische Grondwetgever van de door de internationale mensenrechtenverdragen geboden mogelijkheid gebruik zou maken om aldus de gerechtelijke achterstand (te helpen) indijken.

De wet kan onder andere bepalen dat het vonnis wordt voorgelezen door de voorzitter van het rechtscollege, bijvoorbeeld voor het hof van assisen, of dat een kopie ervan gedurende een redelijke termijn op de griffie ter inzage van het publiek zou liggen, of dat het zou worden voorgelezen, buiten de openbare zitting maar in het openbaar, door een daartoe aangestelde bediende van de griffie.

Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Raf TERWINGEN (CD&V)
Mia DE SCHAMPELAERE (CD&V)

³ J. VELU en R. ERGEC, *La Convention européenne des droits de l'homme*, Brussel, 1990, nr. 506; J. COHEN-JONATHAN, *La Convention européenne des droits de l'homme*, Paris-Aix-Marseille, 1989, 430-431; J.-C. SOYER en M. DE SALVIA, «Article 6», in PETTITI, L.-E., IMBERT, P.-H. en DECAUX, E. (ed.), *La Convention européenne des Droits de l'Homme»; Commentaire par article*, Paris, 1995, 266-267.

tribunal³. Évidemment, on ne peut faire preuve d'une telle souplesse que si la législation de l'État l'autorise, la Convention européenne des droits de l'homme ne portant pas atteinte aux droits reconnus aux justiciables par le droit national.

On ne peut donc invoquer l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme pour affirmer qu'il n'y a pas lieu de modifier la Constitution. La révision de la Constitution constitue le préalable à la mise en oeuvre des techniques de publicité autorisées conformément à l'article 6.

L'article 14, 1° du Pacte international relatif aux droits civils et politiques prévoit que: «(...) tout jugement rendu en matière pénale ou civile sera public, sauf si l'intérêt de mineurs exige qu'il en soit autrement ou si le procès porte sur des différends matrimoniaux ou sur la tutelle des enfants.».

Cet article, qui n'impose manifestement pas qu'il soit procédé à la lecture publique du jugement, ne fait donc aucunement obstacle à la modification proposée.

Pour être complet, il convient de signaler que la Déclaration universelle des droits de l'homme, adoptée le 10 décembre 1948 par l'Assemblée générale des Nations unies et publiée au Moniteur belge le 31 mars 1949, n'impose pas la lecture publique du jugement, mais prévoit uniquement que l'affaire doit être examinée publiquement.

Nous proposons dès lors que le Constituant belge exploite la possibilité offerte par les conventions internationales des droits de l'homme pour (contribuer à) endiguer l'arriéré judiciaire.

La loi pourrait prévoir notamment que le jugement soit lu par le président de la juridiction, par exemple devant la cour d'assises, ou qu'une copie du jugement puisse être consultée au greffe par le public pendant un délai raisonnable, ou que le jugement soit lu hors de l'audience publique mais publiquement par un employé du greffe désigné à cet effet.

³ J. VELU et R. ERGEC, *La Convention européenne des droits de l'homme*, Bruxelles, 1990, n° 506; J. COHEN-JONATHAN, *La Convention européenne des droits de l'homme*, Paris-Aix-Marseille, 1989, 430-431; J.-C. SOYER et M. DE SALVIA, «Article 6», in PETTITI, L.-E., IMBERT, P.-H. et DECAUX, E. (ed.), *La Convention européenne des droits de l'homme; Commentaire par article*, Paris, 1995, 266-267.

VOORSTEL VAN HERZIENING

Enig artikel

Artikel 149 van de Grondwet wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt:

«De wet kan voorschrijven of toelaten dat het vonnis op een andere wijze openbaar wordt gemaakt dan door voorlezing door een rechter in openbare terechtzitting.».

15 januari 2009

Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Raf TERWINGEN (CD&V)
Mia DE SCHAMPHELAERE (CD&V)

PROPOSITION DE RÉVISION

Article unique

L'article 149 de la Constitution est complété par un alinéa 2, rédigé comme suit:

«La loi peut prévoir ou autoriser que le jugement soit rendu public autrement que par lecture par un juge en audience publique.».

15 janvier 2009

BIJLAGE

ANNEXE

BASISTEKST

Grondwet

Art. 149

Elk vonnis is met redenen omkleed. Het wordt in openbare terechtzitting uitgesproken.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

Grondwet

Art. 149

Elk vonnis is met redenen omkleed. Het wordt in openbare terechtzitting uitgesproken.

De wet kan voorschrijven of toelaten dat het vonnis op een andere wijze openbaar wordt gemaakt dan door voorlezing door een rechter in openbare terechtzitting.¹

¹ Aanvulling.

TEXTE DE BASE

Constitution

Art. 149

Tout jugement est motivé. Il est prononcé en audience publique.

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

Constitution

Art. 149

Tout jugement est motivé. Il est prononcé en audience publique.

La loi peut prévoir ou autoriser que le jugement soit rendu public autrement que par lecture par un juge en audience publique.¹

¹ Ajout.